「中國和教宗若望保祿——二零零零年朋友」？

錢志純

解讀韓德力神父最近的文章

新加坡的《天主教新聞》週刊，一九九九年十一月二十八日，刊出韓德力神父的一篇冗長的論文，題目是「中國和教宗若望保祿——在二零零零年成爲朋友」，他的意思是叫人認清時代的訊號，嚮應教宗修和的呼籲，因爲在中國大陸，已有極大的改變，多年前，中國天主教教友因爲承認教宗爲教會的首領，而被關入牢獄。但在最近十五年來，教友已可以在彌撒中，公開爲教宗祈禱，儘管人民中國沒有正式承認教宗。「如果外交關係正常化了，梵蒂岡派一位公使或大使到北京，而人民中國的大使要到梵蒂崗，取代台灣的大使。．．．這個突破大概不會在明天出現，但一定在二零零零年出現，這爲中國天主教的確是一突破，在中國，官方和地下教會的團體將結合爲一，公開的，正式的爲教會及政府所支持。」

這是韓德力神父對中國教會的願景，這願景之所以沒有今天出現，其原因是由於有一些西方教會的領導人士，及一位台灣主教，和美國的龔樞機

基金會，不服膺教宗的呼籲，對官方教會成見太深，批評攻擊，以下是他的話：

「西方的基督教和天主教的領導人，皆不理會官方教會的中國主教的奮鬥，他們爲爭回他們教會的權利，度過了多年的監獄生活。甚至一些普世教會的領袖，也沒有隨從教宗的修和呼籲。

「有一位台灣主教，自文化革命結束之後，立刻不斷用攻擊性的言論，反對官方教會團體，雖然教宗已正式讚揚他們，但他和冀樞機基金會卻置之不理。他們鼓勵中國天主教教友做同樣的事，往往使這些天主教教友弄得滿頭霧水，不知道應該做甚麼。

「有些地下及官方的中國主教、神父，彼此第一次會面，就明白了時代的訊號及教宗給他們的記號。今天，你已找不到一位中國主教反對聖座的，難道我們不應當準備歡迎一切中國教友，他們計劃在二千年到羅馬朝聖，不管他們是屬於甚麼團體？

「難道在美國，在歐洲及在台灣和在中國的天主教，不鼓勵一切中國天主教教友彼此會晤，共同祈禱，並舉行彌撒，在任何一個他們的聖堂中而毫無歧視？

「當然，如果我們拒絕或忽視這事，二千年的一個早晨，我們醒來時，發現教宗和北京已修和了，而我們還在教會內爭論官方或地下天主教教友之間的關係。

「如果中國教會的分裂，多年前是由於愛國會所造成的，而目前的分裂將是由於地下教會的領導者，不諳時代的訊號，而再度造成。」

個人反省

韓德力神父一向替中國大陸愛國會或公開教會講話，在經濟方面大力支持他們，不斷在各公教刊物宣傳教會在中國享有充分的自由，他是官方教會的大恩人之一，是沒有問題的，亦替中共政府說了許多好話。他認爲地下教會沒有存在的必要，對

他來說，地上地下教會之爭，是他們彼此之間的成見及私人的恩怨，他們的分裂違反基督的愛德，他對教宗的呼籲合一、修和，認爲是拋棄彼此之間的恩恩怨怨，在他的「有關中國教會應當實話實說」論文中，一開始就肯定地說：「官方教會及非官方教會，在信仰的層面上沒有分別。」所以「官方教會及非官方教會團體需要達成合一；我們也希望聖座及中國的關係能早日正常化。」由於他及其同道的支持之下，許多「中國官方教會及主教、神父，拜訪過香港、馬尼拉、歐洲及美國的地方教會。他們和普世天主教會許多主教、神父成爲朋友，…中國官方默許這些演變」，爲此韓神父肯定中國有宗教自由。他大概不去理會中共不允許忠貞教會主教、神父出國。最顯著的例子是中共不允許段蔭明主教及徐之玄主教出席亞洲主教特別會議，有礙宗教自由。

幾年前我出面申請陝西的方濟各會士張剛毅神父，來台參加眞福孟高維諾總主教來華開教七百週年紀念。我國政府批准了，可是中共當局不許他來台灣。韓神父大概沒有理會，認爲這沒有妨礙宗教自由。前二年，一天我忽然接到大陸來電，說張神父突然逝世，叫我立刻通知羅馬總會院，我就這樣照辦了。當初原以爲他是心臟病而死，後來傳出他是被中共幹部殺害而死的，我眞不敢相信。去年趁在羅馬參加慶祝單主教晉陞樞機之便，碰到他同會的神父，承他告知我，張神父眞的是被中共幹部害死。張神父是在意大利頗負盛名的方濟各會士，第二次世界大戰中，他救了不少意大利友人。他在陝西三原教會，亦以忠貞稱著，十年前中國大陸主教團，就在他的本堂張二册隆重舉行，後來他同其他主教神父等遭中共監禁，但不久他就被放出來。

一位在大陸某地服務的外籍神父，他告知我說：「對愛國會或公開教會的人，你不能對他說甚麼，不久，他都會去告訴中共！」我們知道他們是人，是軟弱的人，我們不怨他，但不能不說出，中國沒有宗教自由，不尊重人權！韓神父的一片愛

心，不分辨善惡是非之所在，做不實的報導，討好中共政權，實在有傷忠貞教會，也沒有去鼓勵過官方教會的神長勇敢站出來，共同和地下的忠貞教會爲信仰的完整而奮鬥！

解讀教宗若望保祿二世致中國信衆公函

一九九九年十二月十日，梵蒂岡公佈教宗若望保祿二世致全體中國教友的信，不管他是在中國大陸、或在海外，不管他是官方教會的或是地下教會的教友，只要他有中國血統，是中國人，教宗皆願於基督誕生二千週年大禧年的前夕，以在天父之愛內，及在聖神的共融中的大胸懷，興高采烈地問候大家。他說，作爲普世教會的牧人，一切中國教友都爲他所關懷，而在這時刻，他熱切地願意特別對中國大陸的牧人（主教、神父）和教友講話，因爲他們還不能夠以一完全的、明顯的方式表達他們和宗座共融。

教宗這幾句開場白，明白的說出在中國大陸沒有宗教自由，地下教會爲中共是不許存在的，是非法的，因爲他們承認教宗爲伯鐸的繼承人，是教會的最高首領。官方教會脅於中共的壓力，不敢承認教宗爲伯鐸的繼承人，爲教會的最高首領。他們爲了能在地上生存，不得不隨從中共的宗教政策，獨立於教宗，割斷與普世教會的共融。顯然，不管你是地下教會的教友，或地上官方教會的教友，都是中共獨裁政權的犧牲者。教宗在此替地下及官方教會說話，要求中共政權，給他們宗教自由，尊重人權。這樣看來，一些認爲在中國有宗教自由，因爲有官方教會存在，是如何曲解事實，如何對不起爲眞理、爲信仰奮鬥的忠貞教友，如何忍心讓官方教會的教友，任由中共繼續壓迫！

教宗的信，接下來共有十節：

一．教宗談及慶祝禧年得大赦的規定等，他特別指出有許多教友不能到羅馬來，通過聖門，雖然如此，每位教友，不管是在甚麼地方，都應「通過那門」，就是承認耶穌是主，加強對祂的信仰，

以便活出祂賞給我們的新生命。爲此，他必須做一自由選擇，並且要有勇氣拋棄一些東西，因爲知道他所欲得的，是天主的生命。

在這短短幾句話中，教宗指出爲了選擇耶穌，即使捨棄榮華富貴及生命，也在所不惜，如忠貞的教友所做的一般，不與中共的無神宗教政策妥協。

二・談到耶穌降生的歷史事實，其對人類的攸關，祂是人類的救主，天主願意一衆的人得救，並都認識此眞理。

三・耶穌結束了在世的生活，及完成了其救贖的工程，在升天之前，給宗徒及初期的教會這個命令，把福音傳到普天下。

四・論及禧年慶祝的意義，他不僅是紀念耶穌走進人類的歷史，而且是要把祂臨在擴展到世上所有民族中去。在此，教宗叫我們記起福音早於第七世紀初期，已傳到中國，但幾世紀之後，福音在中國消失，不過福音最初傳入中國時，歐洲大部份地區及世界其他各地都還沒有聽到福音。這一事實，亦是值得中人國人感謝天主。

五・教宗繼續上面的話題，說出早年的福音，雖消失已有好幾百年，但絲毫沒有喪失其重要性，他邀請並催促我們將這喜訊告知尚未聽到的人。爲此，「親愛的中國兄弟姊妹，你們今天都是被召叫來，以新的精神，宣揚救贖的福音」，不管你是地上的官方教會的教友，或是地下會教的教友，都應當爲基督作「顯著的見證」。

教宗說：「在這背景之下，禧年的慶祝將是一個紀念使徒辛勞、受苦、泗淚、流血的機會，這是教會，在每一年代的民族中，生活的一部份。她在你們中間亦是一樣，您們的殉道者的血，成爲許多耶穌眞正門徒的種子。我的心充滿驚奇和感謝天主之情，因爲祂賞給了中國一大群主教、神父、男女會士及教友做出慷慨的見證，而且似乎這考驗的時間，在一些地方還是沒完沒了！」教宗在此，再度暗示中國目前的教難事實，鼓勵全體教友，效法勇於爲信仰做見證的主教、神父、會士、修女及教友，

也不怕爲主泗淚流血！

六・教宗談到大禧年所蘊涵的「修好」責任，彼此寬恕、賠償不義的行爲，和近人修好。他說：「你們也聽到天主爲一切民族所準備了的大喜樂的消息：天父的仁愛及悲憫，和在基督身上所完成的救贖。在這意義之下，你們本身應準備好接受此一喜訊，並能以你們的生活把他傳給你們週圍的男男女女，我熱切希望你們回應聖神的內在敦促，彼此寬恕任何需要寬恕的事，彼此更親密，互相接納，摧毀一切阻礙，克勝一切構成分裂的原因。

「別忘了耶穌在最後晚餐所說的話；因此，一切的人將知道你們是我的門徒，如果你們彼此相愛。」（若十三，35）

在這裡教宗呼籲地下教會和官方教會彼此寬容，互相接納，打破一切分裂的阻礙，這些阻礙必須予以克服，才能達到地上官方教會和地下教會的合一，同時和普世教會合一。這阻礙，很明顯主要是來自中共的高壓政策，及人性的軟弱。合一是不能損害眞理，你必須有勇氣衛護眞理，不能苟同、妥協。地下教會不要譴責官方教會；反而應爲他們祈禱，鼓勵、支持他們的奮鬥，爭取宗教的自由。官方教會要加強祈禱，依靠天主，求天主賞賜智慧與勇氣，在艱苦的情況中，堅持完整的信仰，與教宗完全共融，效法先賢的忠貞德表。

教宗接著說：「當我聽到你們有意思在這大禧年機會，把你們彼此的合一，並和伯鐸的繼承人的合一，作爲你們最寶貴的禮物，我很高興，這個決意只能是聖神的善果，祂在修和及合一的艱巨路上，領導著教會。」

七・教宗繼續談論生活的見證，叫大家注意「天主慈悲的一個記號，今天特別需要的，是博愛的記號，他開開我們的眼睛，看看窮人及邊緣人的需要，」（降生奧蹟詔書 12）「這些實際的行動，將使人家看出你們在靈修上的悔改和革新的努力，它們必須包括以傳統的神形的仁愛行爲，對待你們的兄弟姊妹，（即要理問答上所說的七種神哀矜，

七種形哀矜）。這種具體的關懷，也將是你們爲你們同胞的福利，做出默默的，但有效的貢獻，如此，你們將給你們的勇敢而驕傲的基督徒之名，提供動人的見證。作爲一個好的中國人，及堂堂皇皇的基督徒，你們愛你們的國家，也愛地方及普世的教會。」

八・教宗再回到二千禧年慶祝的話題，他讚美感謝天主聖子降生，及其所完成的救贖之恩；他亦讚美感謝基督所創立的教會之恩，「她是與天主親密結合的記號或聖事，也是全人類合一的聖事或標記。」（教會憲章 1）這個感謝，也包括在許多男女的生活中所修成的聖德的果實，其中有從你們的同胞中的男人、女人，「他們在每一年代，每一歷史的階段，全心歡迎了救贖的恩典。」（第三個一千年來臨之際 32）

九・教宗再度鼓勵中國教友作生活見證，他說：「你們在基督的眞理及愛德中，在與普世教會及與被耶穌所召叫爲伯鐸的繼承人及合一的保證者的共融中彼此團結，跨越新的一千年的門檻，深信唯一的天主及全人類的父親，將要繼續降福你們和你們全民族的步伐。儘管你們人數稀少，你們應是善德的酵母，嘉惠你們的同胞，你們應是天主所許給全人類的救贖的聖事和記號，邀請你們身邊的人，聆聽並相信大禧年的喜訊：『救主爲你們誕生了！』」

這裡教宗再提起每位教友的基本責任，向我們的近人宣揚喜訊，請他們聆聽，請他們相信：救主已爲他們誕生了。接著教宗勸我們呼求進教之佑，中國之后的聖母瑪利亞，由於她的保護及支持，使我們盡好我們的使命，並實踐發自我們內心日益周詳而慷慨的善意。

以上的話，教宗是特別對中國大陸的教友說的。他不嫌其煩，提醒他們勇於做信仰見證的生活，言外之意，是不要靠向中共無神的、脫離與教宗及普世教會共融的政策。

十・末了，教宗又把話題轉向中國大陸之外

的全體中國教友，他說：「我熱情地問候他們，同時誠懇地祝賀他們，在這禧年中，深信知道自己是給世界帶來眞光——主基督（降生奧蹟２）。無論天主的上智把他們安置在甚麼地方，他們自己本身將是光及酵母，與他們的中國大家庭一切兄弟姊妹，推進團結的精神。」

最後教宗以「我們的主耶穌基督的聖寵，天父的愛，及聖神的共融與你們同在。阿孟。」的話降福大家，結束他這封信。

個人的反省

讀了教宗這封信之後，我覺得有必要把它解讀出來，把教宗對合一的呼籲，說出他的內涵，教宗不願意譴責任何中國教友，只是讚揚忠貞者，鼓勵軟弱者，爲他們祈禱，關心他們的苦難。唯願大家體諒教宗的心意，聯合共同爲中共壓迫的中國地下及官方教友祈禱，替他們爭取眞正的宗教自由，至少保持信仰的完整；相信至一、至聖、至公、從宗徒傳下來的羅馬教宗所領導的教會。不要以爲教宗強調「合一」，取其片面之意，而把他老人家所要求的「不要損害到眞理及完整的信仰」不予注意。教會在亞洲的宗座勸諭中，教宗明白指出，「向你們、我親愛的中國兄弟姊妹，做這懇切的勸告：總別讓艱難、痛苦減削你們對基督的忠誠，對你們偉大的國家的貢獻。」（28）□